

學 員 表 格 BOLETIM DE ALUNO									
姓名 Nome		BOLE	身份證號碼 N° de BIR	<u> </u>	,				
出生日期 Data de Nascimento			性別 Sexo				相片 Foto		
聯絡電話 Telefone			班別 Código de Tu	rma					
地址: Morada									
健康證明 Atestado Médico				衛生局 註冊執業編號 -N° de registo nos S.S.		醫生姓名 Nome do Médico			
							名及蓋ī ura e Ca	•	
須本澳政府註冊醫生簽署 O presente atestado deve ser passado por um médico			mádico			日期		,	,
reconhecido pelos Serviços de Saúde.						Data:		<u>/</u>	/
本人茲聲明已閱讀並同意本表的各項聲明內容。 Declaro que li e concordo com o conteúdo constantes neste boletim o				de inscrição.	監護人簽名: Assinatura do				
本人同意敝子弟参加此項體育活動 Declaro que tomei conhecimento e autorizo o meu educando a partica actividade do desporto.				cipar nesta	Encarregado de Educação				
↓ 收集個人資料聲明:(1) 本表內所提供的個人資料會用作開辦活動、統計及建立資料庫的用途。 (2) 報名者有權依法申請查閱、更正或更新其存於 主辦機構的個人資料。									
Declaração de recolha de dados pessoais: (1) Os dados pessoais recolhidos no presente formulário, destinam-se à organização de cursos de formação, para efeitos estatísticos e inclusão em base de dados. (2) De acordo com as normas aplicáveis, o candidato tem o direito de acesso, rectificação e actualização dos dados pessoais armazenados pela Organização.									

O presente boletim valida-se apenas com a assinatura do encarregado de educação e do médico.

學員表格必須有監護人簽名及醫生體格檢查方為有效。

請填妥此表格連同 $\underline{9份證副本、近照各一張及學費}$ 於 2013 年 8 月 30 日下午 5 時 30 分前交來體育發展局,否則主辦單位將取消其學員資格。

Para não perder a qualidade de aluno, o presente boletim deve ser preenchido e entregue, <u>juntamente com</u> <u>uma cópia do BIR, uma foto recente e a taxa</u>, no Instituto do Desporto, impreterivelmente, até às 17h30 do dia 30 de Agosto de 2013.